

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/40

8 June 2006

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع التاسع والأربعون
مونتريال، 10-14 يولييه/ تموز 2006

تكاليف مقيدة على حسابات الصندوق المتعدد الأطراف، لم تكن
قد أسندت لأي من تكاليف المشروعات أو التكاليف الإدارية
بالنسبة لتطبيق الدخل المتنوع، وخسائر وأرباح معدل الصرف
والمصاريف المصرفية (متابعة للمقرر 38/48)

ان وثائق ما قبل الدورات قد تصدر دون اخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين أن يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع وألا يطلبوا نسخا اضافية.

مقدمة

1- في اجتماعها السابع والأربعين، أبلغت أمانة الصندوق اللجنة التنفيذية بأنها اكتشفت، خلال موازنة حساباتها لعام 2004، أن الوكالات المنفذة بررت الإيرادات المتنوعة والرسوم المصرفية، والخسائر والأرباح الناجمة عن أسعار الصرف بأساليب مختلفة. ولم يكن واضحاً مدى استيعاب هذه النفقات في إطار الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية لأغراض الموافقة على المشاريع ورسوم الوكالات. وقد تم تقديم تقرير إلى الاجتماع الثامن والأربعين، قررت اللجنة التنفيذية على أساسه، في جملة أمور:

« أن تؤكد على أن التكاليف الموافقة عليها للوكالات المنفذة ينبغي تصنيفها إما تكاليف مشروعات أو إدارية؛

أن تطلب من جميع الوكالات المنفذة التي لديها أي تكاليف مقيدة على حسابات الصندوق المتعدد الأطراف الخاصة بها، بخلاف ما هو مخصص لتكاليف المشروعات أو التكاليف الإدارية، أن تحدد التكاليف المتصلة بآخر فترة تجديد موارد، وما قبل ذلك حيث أمكن، وأن تبلغ اللجنة التنفيذية في الاجتماع التاسع والأربعين. (المقرر 38/48 (ب) و (ج)).»

2- وفي المعلومات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والأربعين، أكد اليونديبي والبنك الدولي أن جميع النفقات المتعلقة بهما مصنفة على سبيل تكاليف المشاريع أو التكاليف الإدارية. وقد وافقت اليونيب منذ الاجتماع الثامن والأربعين على أن تخصص لهاتين الفئتين مبلغ 60 556 دولاراً أمريكياً يتصل بنفقات لم يسبق أن خصصت لتكاليف المشاريع أو التكاليف الإدارية. وهذه التعديلات تضع اليونيب في خانة الوكالات الممتثلة بالكامل للمقرر 38/48 (ب).

3- ويرد في الجدول 1 عرض لإيرادات/ نفقات اليونيدو المتنوعة (أي التكاليف غير المخصصة لتكاليف المشاريع أو التكاليف الإدارية) للفترة 1993 - 2005. وتتطوي مبالغ هذه الإيرادات/ النفقات على الرسوم المصرفية، والخسائر/ الأرباح الناجمة عن أسعار الصرف والتعويضات/ الرسوم المتعلقة بالمشاريع المنجزة.

الجدول 1

إيرادات/ نفقات اليونيدو المتنوعة في الفترة 1993 - 2005 (بالدولارات الأمريكية)

السنة	المجموع
1993 - 2002	268 987,00
2003	23 645,00
2004	1 883,00
2005	67 451,40
المجموع	361 966,40

4- عقب مناقشات أجريت مع أمانة الصندوق، وافقت اليونيدو على المضي في النظر في إمكانية تخصيص هذه النفقات إلى أقصى درجة ممكنة لتكاليف المشاريع والتكاليف الإدارية وتقديم تقرير إلى الاجتماع التاسع والأربعين (في حال سويت المسألة) أو إلى الاجتماع الخمسين في سياق الموازنة السنوية للحسابات التي نص عليها المقرر 9/38 (د).

توصيات

5- قد ترغب اللجنة التنفيذية في اتخاذ الخطوات التالية:

- (أ) الإحاطة علماً بالتقرير المتعلق بالنفقات المقيدة على حسابات الصندوق المتعدد الأطراف التي لم تخصص لتكاليف المشاريع أو التكاليف الإدارية في ما يتعلق بتطبيق الإيرادات المتنوعة، والخسائر والأرباح الناجمة عن أسعار الصرف، والرسوم المصرفية (متابعة المقرر 38/48) حسب ما هو وارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/49/40؛
- (ب) الإحاطة علماً مع التقدير بأن جميع نفقات اليونديبي والبنك الدولي قد خصصت لتكاليف المشاريع أو للتكاليف الإدارية؛
- (ج) الإحاطة علماً، مع التقدير، بموافقة اليونيب على تصنيف جميع النفقات على سبيل تكاليف المشاريع أو التكاليف الإدارية وتصنيف النفقات البالغة قيمتها 60 556 دولاراً أمريكياً على هذا السبيل أيضاً، وهي نفقات لم تخصص في السابق لتلك التكاليف،
- (د) الطلب إلى اليونيدو أن تواصل جهودها من أجل الامتثال للمقرر 38/48 (ب) والإبلاغ عن حصيلة ذلك إلى الاجتماع الخمسين للجنة التنفيذية في سياق الموازنة السنوية للحسابات في ضوء ما نص عليه المقرر 9/38 (د).